

September 2007  
Volume 27, Number 4

[www.liltfl.org](http://www.liltfl.org)

Richard Gentile, Editor  
rgentile@liltfl.org

**NO PART OF ANY LILT NEWSLETTER MAY BE REPRODUCED WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM THE EDITOR.**

## **PRESIDENT'S MESSAGE**

Welcome back to what I hope will be a most successful 2007-2008 school year. Hopefully this issue finds you well rested, rejuvenated, and raring to go. LILT has many workshops and meetings planned which offer variety to meet the needs and interests of Long Island LOTE teachers.

You should be receiving information about signing up to attend the Fall General Membership Meeting this month to be held at the Manor East in Massapequa on September 25, 2007. Michele Ortiz has put together a wonderful opportunity for us to gather, dine and honor retirees who've made the move after our last meeting.

Information should be forthcoming with details about the 2007 LILT-NYSAFLT Regional Conference to be held at the Accomsett MS in Smithtown on November 3. Co-chairs Diana Riccoboni-Sommo and Michele Ortiz have put together, with Program Coordinator Jenn Nesfield, an exciting array of workshops to appeal to LOTE teachers of all levels, experience and interests.

Alba Masullo Gallegos, 1<sup>st</sup> Vice President, is always interested in hearing from those interested in offering a Winter Workshop. If you have a workshop idea you're willing to share, email Alba at [amasullo@liltfl.org](mailto:amasullo@liltfl.org) along with your address and phone number.

Take the time to consider renewing your membership now, at the September 25<sup>th</sup> meeting or at the Regional Conference. In this way, you'll be sure you've done so well in advance of the December 31<sup>st</sup> deadline that will ensure your students are eligible to participate in the Student Language Competition in the spring. The renewal form is always part of this newsletter and our Treasurer, Ron Taub, is always ready to receive your check.

Collegially,

*Adrienne*

## **CONGRATULATIONS**

to June retirees who will be honored at LILT's Fall General Membership Meeting: Donna Chung, Longwood High School, Jo-An Esrick, Elmont Memorial High School and Joan Turman, Farmingdale High School.

Further information to attend this meeting and to honor these colleagues is on page 7.

## **IT'S NEVER TOO EARLY**

It's never too early to begin planning for this school year, and you can enrich your teaching and your life by taking advantage of LILT's offerings. The *LILT Student Foreign Language Competition*, where your students compete with others throughout Long Island, serves as the perfect means to engage your students in independent and group foreign language activities, and possibly win recognition for their work. LILT offers various *Awards, Grants, Stipends, and Plaques* that enable you to recognize outstanding students, provide you with funds to create your special project, and even help defray the costs of attending NYSAFLT'S Annual Meeting, to be held in Rochester, NY this fall. Finally, for those wishing to further hone their professional skills or learn new ideas and techniques, LILT offers *Winter In-Service Workshops*. For those needing professional hours to maintain certification or to meet district demands, this is the perfect venue.

Kindly go to LILT's webpage, [LILTFL.ORG](http://LILTFL.ORG) where all the particulars and forms are on-line for your perusal and use. LILT's website is also the perfect place to keep up with LILT's latest happenings since the webpage is updated often.

## **LILT HONORS STUDENT AND COLLEAGUES**

At the Spring LILT General Membership Meeting on May 15<sup>th</sup> at Domenico's Restaurant, Levittown, the *Awards, Grant and Stipend Committee* presented a student scholarship award of \$500 and recognized two colleagues as recipients of the *Teacher Incentive Grant*. Selection Committee members Annette and Richard Gentile, Adrienne Greenbaum, Lucille Lambert, Committee Chairperson, and Ron Taub extended their congratulations to Melanie Spergel, a graduating senior at Plainview-Old Bethpage John F. Kennedy High School, and awarded her the *Lucille DiPietro Lambert Student Award for Excellence in Second Language Studies on Long Island*. Melanie was joined by her parents, the LOTE Chair, and nominating teacher, Deborah Hershkowitz. Melanie was also honored with

the NYSAFLT Fulvi Scholarship Award of \$150. As a finalist in the Coca-Cola Scholarship Program she received \$10,000, and the presentation of plaques to two of Melanie's teachers, one to LILT member Deborah Hershkowitz, her Spanish teacher. Melanie's love of languages and her commendable achievement are reflected in her studies of Spanish, French, Italian and Chinese, the latter learned at a cultural center. She has also done peer tutoring, worked with middle school students in her district and teaches English weekly to a Hispanic adult.

Recipients of the *Teacher Incentive Grant* are: Jo-An Esrick, Elmont Memorial High School, and María-José Lloréns, Earl L. Vandermeulen High School, Port Jefferson. Ms. Esrick, working closely with her colleague, Patricia Lennon, as advisors of the Foreign Language Teachers of Tomorrow Club, has developed a program in which students, who are considering careers in teaching, will be introducing French, Italian and Spanish to youngsters enrolled in two pre-schools in the community. Ms. Lloréns will travel the Camino de Santiago de Compostela. Her project of travel and study of the language, culture, people and history of this famous pilgrimage route in Galicia, Spain's northwest region, will be an excellent resource for both students and colleagues.

We congratulate them and look forward to their articles in an upcoming *LILT Newsletter*, and at presentations for the general membership.

We appreciate those who participated in this year's awards, grant and stipend program and encourage all colleagues to review LILT's offerings. As a profession we grow stronger when we recognize the excellence of our colleagues, students, those whom we wish to acknowledge and thank for their support of foreign language study on Long Island, and encourage colleagues, relatively new to the profession, with an opportunity for professional advancement. *Submitted by Lucille Lambert, Emerita, Chairperson of the Awards, Grant and Stipend Committee.*

#### **NEW FOREIGN LANGUAGE ASSOCIATE IN ALBANY**

Mary Holmes is the new Foreign Language Associate in Albany, and she may be reached at [mholmes@mail.nysed.gov](mailto:mholmes@mail.nysed.gov). The Education Department's website for foreign languages is [www.emsc.nysed.gov/cia/lote](http://www.emsc.nysed.gov/cia/lote). *Contributed by Lillian Carey, Plainview-Old Bethpage JFK High School and the Editor*

#### **2008 - INTERNATIONAL YEAR OF LANGUAGES**

The General Assembly of the United Nations, recognizing that genuine multilingualism promotes unity in diversity and international understanding, has declared 2008 the International Year of Languages. The official languages of the United Nations are Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish. Further information may be obtained at: <http://www.un.org>.

*org/News/Press/docs/2007/ga10592.doc.htm. Submitted by Nancy Russo-Rumore, Emerita.*

#### **400<sup>TH</sup> COMMEMORATION**

In 2009 New York State will commemorate the achievements of three important men: Henry Hudson for his first exploratory sail up what is now called the Hudson River in 1609, Samuel de Champlain for the first exploration of what is now called Lake Champlain in 1609, and the 200<sup>th</sup> anniversary of Robert Fulton's Hudson River voyage in 1807 in which he introduced steam navigation on a commercial basis. *Reprinted in part from the Hudson-Fulton-Champlain 400<sup>th</sup> Commemoration Commission, submitted by Dr. Sarah Jourdain, Stony Brook University.*

#### **250<sup>TH</sup> ANNIVERSARY CELEBRATION**



September 6, 2007 marks the 250<sup>th</sup> anniversary of the birth of Marie Joseph Paul Yves Roche Gilbert du Motier, Marquis de Lafayette (also spelled La Fayette). He was an important ally in the United States War of Independence, serving as both general and diplomat. Because of his importance in this war, he is one of 6 people thus far made an Honorary Citizen of the United States. (The others are: William Penn and his second wife, Hannah Callowhill Penn, Raoul Wallenberg, Winston Churchill, and Mother Teresa. Kazimierz Pulaski's posthumous honorary membership is in the process of being granted. Anne Frank posthumous honorary citizenship has been proposed, but no action has been taken thus far.)

Today in Rochefort, France a group of recreational sailors have created the *Association Hermione La Fayette*, and they are in the process of recreating La Fayette's 145 foot, 32 gun, three masted 1780 frigate *The Hermione* and hope to exactly retrace his 38 day voyage to Boston. In doing this, the association will honor a founding father of French-American friendship. *Reprinted in part from The New York Times, August 1, 2007.*

The French Embassy, in partnership with the New York Historical Society and AATF National will host a series of school contests to celebrate the Marquis de Lafayette's 250<sup>th</sup> birthday and honor his legacy and ideals. Please go to <http://francophonieny.org/upcomingevents/LafayetteContestEntryForm.pdf> for further details.

The New York Historical Society is also sponsoring an exhibit entitled: *French Founding Father: Lafayette's Return to Washington's America*. Phone (212) 873-3400 for further details. *Submitted by the Editor.*

#### **200<sup>TH</sup> ANNIVERSARY CELEBRATION**

July 4, 2007 marks the 200<sup>th</sup> anniversary of the birth of Giuseppe Garibaldi, the great Italian patriot and soldier of the *Risorgimento*. His many military campaigns brought about the unification of Italy, and he has been

called the *Hero Of The Two Worlds* because of his military campaigns in Europe and South America. For further information of Garibaldi's centennial celebrations see [www.italyculturemonth.org](http://www.italyculturemonth.org). Submitted by the Editor.

### **AAT NEWS**

AATF Nassau: The annual French contest was held last April 8, and was a tremendous success. Peter Holmes and Jennifer Nesfield coordinated and organized every detail. Deana Schiffer, AATF Nassau President, read a moving tribute to Aline Desbonnet for whom the contest is named. She would've loved seeing so many inspired poets. Submitted by Gene Lowenberg, Emeritus.

AATF Suffolk: AATF Suffolk would like to congratulate AnneMarie Allen for the tremendous job she did as Administrator of the *Grand Concours*. Under her direction, the *concoures* in Suffolk increased its enrollment 29% over the previous year. Submitted by Dr. Sarah Jourdain.

No other AAT's reported any news.

### **E-LYCÉE**

With the help of the AATF National Commissions, AATF Headquarters and Philippe Sauret, French Embassy, Washington, DC, eLycée has been able to study the needs of French teachers in the USA. As a result, they will have the opportunity for French conversation and discussion with native speakers, and be able to exchange resources and compare notes with other French teachers. For more information, kindly access the eLycée website: [http://www.elycee.com/elycee-campus/v2/espace\\_professeurs.php](http://www.elycee.com/elycee-campus/v2/espace_professeurs.php). Submitted by Dr. Sarah Jourdain, Stony Brook University.

### **MONT SAINT MICHEL**



Mont Saint Michel, the famous Benedictine Abbey built 1300 years ago, sits off the coast of Normandy in northern France. Because of the causeway built on the natural land bridge in 1879, accumulating silt has

not been removed by the tides, some of the highest in Europe. (Victor Hugo said the tides came in "as swiftly as a galloping horse.") Last year the French government began a \$190 million earth-moving project to return the abbey to its original island character. Work should be completed by 2012. Submitted by the Editor.

### **CENTER FOR ITALIAN STUDIES STONY BROOK UNIVERSITY**

There are many events at Stony Brook University sponsored by the Center for Italian Studies. A few of these are listed below:

September 9, 10 AM - 2 PM: *A Celebration of Italian Automotive Excellence and Beauty*: "Art forms on wheels" will be presented by various Italian car clubs. For more information or if you wish to enter your car,

phone (631) 632-7444 or [jfusco@italianstudies.org](mailto:jfusco@italianstudies.org).

September 16, at 2:30 PM: *Man in Disorder: The Cinema of Lina Wertmüller*, Melville Library, Room E4340.

October 18 at 2:20 PM: *Fascism, Anti-Fascism and Italian Jews*, Harriman Hall, Room 137.

October 26-28: *Fourth Annual New Italian Film Festival*: Among the many films to be shown will be *The Golden Door*, the journey of a Sicilian immigrant. Staller Center Main Stage, call (631) 632-2787 for tickets.

November 3: Ceremonies inaugurating the Ellis Island Exhibition, *Sicilian Crossing and Derived Communities*. The Center for Italian Studies is co-sponsoring this event. Call (631) 632-7444 for additional information.

### **ITALIAN SONGS FOR THE CLASSROOM**

Use Italian songs to introduce, practice and reinforce vocabulary, culture and grammar through music and songs, which works well with all levels. On the website [http://italiasempre.com/verita/mp3\\_1.htm](http://italiasempre.com/verita/mp3_1.htm) you can access both music and lyrics. This Brazilian website claims to have about 900 songs and works flawlessly. The student can read lyrics as the music plays in the background. Submitted by Nicholas Maurantonio, The Mary Louis Academy.

### **UNIVERSITIES TO LAUNCH LANGUAGE CENTER**

Researchers are hoping to help the federal government sort through data in various languages by developing software that can quickly cull and analyze text and speech. The University of Maryland and Johns Hopkins University will jointly create and run the Human Language Technology Center of Excellence to develop these technologies. The center will be at John Hopkins and will receive at least \$48 million in long-term funding from the Department of Defense. This technology will help the government improve its "massive information overload." Reprinted in part from *Verizon Internet News*, June 27, 2007. Submitted by the Editor.

### **NATIONAL CAPITAL LANGUAGE RESOURCE CENTER**

NCLRC is one of fifteen nonprofit Language Resource Centers funded by the US Department of State. It offers teaching materials, professional development, a teachers' corner, information about teaching, a culture club and a newsletter. Go to <http://www.nclrc.org> for more information. Submitted by Michele Ortiz, Levittown High School.

### **STUDY ABROAD BILL**

On March 12, 2007, Representatives Tom Lantos (D-Calif.) and Ileana Ros-Lehtinen (R-Fla.), Chairman and Ranking Member, respectively, of the House Foreign Affairs Committee, introduced the Senator Paul Simon Study Abroad Foundation Act of 2007, H.R. 1469. The legislation implements the recommendations from the Abraham Lincoln Commission's report *Global Competence and National Needs: One Million*

*Americans Studying Abroad.*

Additional information can be found by searching for H.R. 1469 at <http://thomas.loc.gov>. Submitted by Sarah Jourdain, Stony Brook University.

### **TEACHERS HELPING TEACHERS**

#### **10 Leadership Principles**

Kelly Perdew, entrepreneur and a former winner of a Donald Trump job on the TV program *The Apprentice* offers the following advice in order to *carpe diem*:

**INTEGRITY:** Take the harder right over the easier wrong.

**DUTY:** Do what you're supposed to do, when you're supposed to do it.

**PASSION:** Be passionate about what you do, or do what you're passionate about.

**IMPECCABILITY:** If it is worth doing, it is worth doing right.

**TEAMWORK:** There is no "I" in TEAM.

**SELFLESSNESS:** Give back.

**PLANNING:** Fail to plan, plan to fail.

**LOYALTY:** Up, down, and across your organization

**PERSEVERANCE:** It's not the size of the dog in the fight; it's the size of the fight in the dog.

**FLEXIBILITY:** The person with the most varied responses wins.

*Reprinted from Phi Delta International, submitted by Nancy-Russo Rumore, Emerita.*

#### **10 Tips for Differentiating Instruction**

Every student is different, and every student learns differently. In a single class, there will be students struggling with reading while others read at an advanced level. Some students learn best alone, while others need to talk with friends about the subject. Differentiated instruction allows teachers to plan lessons for the entire class while meeting the learning needs of each child.

**Get to know your students:** Make a folder for each student to record behavior and achievement. When do they do their best work? Where do they have trouble? Ask parents about their child's strengths and interests, as well as where they have difficulty.

**Focus on important concepts and skills:** Decide what is most important for students to learn, and then provide a variety of paths to get there. Provide students with alternatives for demonstrating their mastery.

**Create the right classroom environment:** The right environment means not just such physical aspects as flexible seating arrangements, learning centers and resource areas, but also a classroom culture in which all students are respected and supported.

**Use flexible grouping:** Group students by similar needs or interests, but change the groups often. Students might be grouped by ability for one lesson and by interests for

the next, or they can be put in mixed groups. Also, students should be allowed to leave a particular group if it is appropriate.

**Teach to students' learning styles:** Use a variety of instructional strategies, including multiple texts and supplementary materials, computers, hands-on activities, art, and other creative activities to help each student reach the goal.

**Assess, assess, assess:** Pretest to find out what students already know and what they need to learn. Assess during the lessons to find out how much each student is responding to your strategies. And post-test to see how well your strategies worked.

**Adjust your questions:** Ask higher-level questions for the students who can answer them, and adjust your questions for students with more needs. Also adjust the wait time between the question and calling on a student in order to match that student's speed in processing a response.

**Use tiered assignments:** Tiered assignments are a series of tasks of varying complexity. While each task focuses on the essential ideas and skills that students need to know, their difficulty levels will keep stronger students from getting bored and weaker students from becoming frustrated.

**Take your time:** Do not start by trying to differentiate every lesson for every class. Instead, pick one strategy for one class, then add strategies when you feel comfortable doing so. This will keep you from being overwhelmed.

**Have a good attitude:** Students quickly realize how their teachers think about them. If you are convinced every student can achieve, students will rise to the challenge. High expectations, trust, and honesty are vital if differentiation is going to succeed. *Reprinted from Phi Delta Kappa International, submitted by Nancy Russo-Rumore, Emerita.*

#### **Motivation**

Much of the literature about student motivation looks at what teachers can do to encourage high levels of student performance through extrinsic means, such as rewards and punishments. Common rewards include tokens, from candy and coupons to gold stars. Punishments may include loss of privileges, timeouts, time after school, or simply more work. Do extrinsic motivators work? Sure, in the short term; but when the reward or punishment is withdrawn, high-level performance also tends to disappear – if it ever were achieved. That's the problem with extrinsic motivation: Students don't "own" their accomplishments; their teachers do.

For students to own their accomplishments, they must be intrinsically motivated to do high-level work. For most students and teachers, this means gradually converting extrinsic motivation into intrinsic motivation. Never an

easy task, the conversion can be even more difficult during these test-happy times because tests and test results tend to be used as, and result in, extrinsic rewards and punishments.

Students who feel good about themselves and their abilities, who are intrinsically motivated, are more creative, don't need to be reminded as often about their responsibilities, are better behaved, enjoy school, and have lower rates of absenteeism than do students whose performance depends on extrinsic motivation. And, as a bonus, intrinsically motivated students naturally do better on tests.

The following are three tips that can help students achieve high levels since the drive to perform comes from within:

**Build pride in workmanship:** Create a classroom culture that values high-level performance. If students consistently feel good about their performance, they will internalize those good feelings and strive to do well every time. They will welcome praise but won't depend on it because their job satisfaction will come from knowing they have done their best work.

**Create a joyful persistence:** Use problems and mistakes as opportunities for positive learning, not blame or other negative messages. Remember: Edison didn't fail 6,000 times to find the right filament for his light bulb, he *discovered* 6,000 things that wouldn't work.

**Make stress positive:** Fear of failure, will a task or test result in a reward or punishment, creates negative stress. Excitement and joyful anticipation also create stress, but of a positive kind. When students take pride in their work and in overcoming obstacles and conquering challenges, negative stress is replaced by excitement and satisfaction. Students who don't fear failure can take risks that propel them to higher levels of accomplishment. *Reprinted from Phi Delta Kappa International, submitted by Nancy Russo-Rumore.*

#### **SPOTLIGHT ON JANE MOONEY**



(B.A. French and German, SUNY Albany; M.A. Advanced Classroom Teaching, SUNY Albany; Professional Diploma, C.W. Post; Certifications: French, German, Italian, School District Administrator)

Jane Mooney has worn many hats during her 34 years of teaching.

Born in Yonkers, Jane married and came to Long Island in 1971 to teach at Farmingdale High School under the supervision of her colleague and mentor, Paul Cinncinato. Whether you know her as "Frau Mooney", as she is affectionately called at Farmingdale HS, AATG Past Vice President, AATG Representative to LILT's Board, Chair of the Student Poster Contest, or simply "Mom" or "Jane," you know that whatever challenge she

undertakes, she accomplishes it with aplomb.

Jane freely admits she never really wanted to be a teacher although her mother was a teacher and urged her to get her certification. She had dreamt about the Foreign Service but had no definite plans for her future, as she viewed living life as very exciting during those early years. Actually it was the war stories of World War II, told to her by her father and her 'love affair' with French in high school that led to her dream of taking a trip to France, where she fell in love with the people and the culture. In '68-'69 she spent her senior year in Nice under the SUNY Albany Study Aboard program. Before that academic year began, she worked as an *au pair*, traveled for six weeks in France and witnessed the college student revolution in Paris, which sought to modernize the universities. Jane was completely hooked on French and returned to SUNY Albany to begin student teaching, and found she really enjoyed it and the rapport she had developed with her students. She was then hooked on teaching.

Her career began as a French and German teacher, and she taught both French and German (her minor) until 1977. In 1977 the district abandoned the FLES program and a FLEX program was begun for seventh graders. By 1979 there was a full schedule of German. She graciously says that: "Everything I learned about teaching I learned from Paul Cinncinato." During the years of his leadership he brought to Farmingdale other 'giants' in the foreign language field on Long Island, such as Joe Tursi, Sr. and Steve Levy, who trained the department on subjects such as testing and culture integration. Paul also encouraged his teachers to get involved in organizations and so Jane did. These brought their challenges, something Jane loves, but also empowerment and confidence.

Her retirement was purely for financial reasons and she felt some regret when the day finally arrived. As she looks back on her career, Jane says she can divide it into three parts. The first third of it she described as 'total fear'. Although her French was strong, she worked hours to strengthen her German. Thankfully she had small classes that she would have paid the district for her to teach. The second third she described as personally painful, however her teaching became her escape and her salvation. In the last third Jane developed a partnership with a school in Schleswig, Germany. With the advent of computers, one day Jane posted a bulletin on "FredMail," and to her surprise got replies from teachers in Germany. Jane proudly describes how she and her students developed an informational exchange with the teacher and their students. In response to an invitation to for a partnership with Domschule in Schleswig, Germany, Jane and her German partners developed an inter-visitation program through GAPP (German American Partnership Program) in which her students spent two weeks in Schleswig and one week in

Berlin, and then hosted German students at Farmingdale HS. The program begun in 1993 continued until 2003 and was a hit throughout the school. This is at the top of the list of accomplishments of which Jane is most proud.

Adding to that list are: the opportunity she has had to mentor four student teachers, establish the Language Honor Society, orchestrate several "German Evenings" which included a catered, authentic German meal, with music and folk dancing. Her enthusiasm and dynamic teaching style has led some of her students to love languages too and study in Germany, major in German and study other languages such as Arabic, and marry and live in Germany. If one talks to her about these accomplishments, one will understand the heart and soul of Jane Mooney truly lies in the classroom. This explains why she continued to sub as the German teacher until this past June at Farmingdale HS.

There have been professional recognitions too. Jane served as Co-Chair for two LILT-NYSAFLT Regional Conferences in 1994 and 1995 for which she received the NYSAFLT Regional Chairperson Leadership Award, and co-chaired a *Sprachfest*, besides serving as a presenter for LILT, NYSAFLT, the Goethe Institute New York, and ACTFL. Jane likes technology and met those challenges in her classroom enough to share her expertise with many at various workshops on using

computers in the foreign language classroom. A leader as a teacher of German, Jane received the Duden Award for outstanding achievement in the teaching of German in 1997 and the AATG/Goethe Award in 2000 for outstanding achievement in furthering the teaching of German in the United States.

What advice would Jane give to beginning teachers? Jane did not hesitate: "You must love what you are doing and show your students this. You must convey that you feel it is important, and that what you are doing is valuable and useful. My studies opened a whole world for me – of music, art and literature and enriched my life. So I have given them (her students) something they wouldn't have gotten in any other class."

Her pastime when working, and grading endless papers while raising her daughter, was hiking. She attended a Greenbelt Hiking Conference and has hiked all over Long Island with colleagues. Since then she has trekked in Switzerland with Elderhostel, and in 2006 in Austria. Jane loves the outdoors and the opportunities to speak German. Now she has more time to belong to a reading group, do personal reading of best sellers, Nobel Prize winners and women's literature, attend plays and dine out. Jane still considers life an adventure. We wish her many more adventures in the future. *Submitted by Nancy Russo-Rumore, Emerita*

## **PROFESSIONAL CALENDAR**

### **2007**

- Sep. 9 *A Celebration of Italian Automotive Excellence and Beauty*, Center for Italian Studies, Stony Brook University (Phone: (631) 632-7444).
- Sep. 13 Giuseppe Garibaldi's 200<sup>th</sup> Birthday Celebration, Château Briand Restaurant, Carle Place, NY
- Sep. 16 *Man in Disorder: The Cinema of Lina Wertmüller*, Center for Italian Studies, Stony Brook University (Phone: (631) 632-7444).
- Sep. 21 AATI Professional Meeting, Baylis Elementary School, Syosset, NY
- Sep. 25 LILT Fall General Membership Meeting, Manor East, Massapequa, NY**
- Oct. 7&8 AATI marches in Columbus Day Parades: 10/7 New York City; 10/8 Huntington, NY
- Oct. 11-13 AATI Annual Conference, Washington, DC
- Oct. 12-14 NYSAFLT Annual Meeting, Rochester, NY; go to <http://annualmeeting.nysaflt.org> for more information. Also visit [www.nysaflt.org](http://www.nysaflt.org) for the association's latest information and updates.
- Oct. 26-28 Fourth Annual New Italian Film Festival, Center for Italian Studies, Stony Brook University, Phone: (631) 632-2787
- Nov. 3 LILT-NYSAFLT Regional Conference, Accomsett Middle School, Smithtown, NY**

- Nov. 3 Inauguration of *Sicilian Crossing and Derived Communities Exhibition*, Ellis Island, New York City
- Nov. 6-Dec. 30 Le Cirque du Soleil, *A Winter's Tale*, Madison Square Garden, NYC
- Nov. 15 AATG/ACTFL Annual Meeting, San Antonio, Texas
- Dec. 7 AATI Annual Christmas Party, Jericho High School, Jericho, NY
- Dec. 31 LILT Deadline to renew LILT Membership in order for students to participate in the LILT Student Foreign Language Competition.**

### **2008**

- Mar. 3 LILT postmark deadline for submitting student entries for the LILT Student Foreign Language Competition**
- Mar. 3-7 National Foreign Language Week
- Mar. 27-29 NECTFL Regional Conference, New York City
- Mar. 28 AATI Annual Poetry Contest, Stony Brook University, Stony Brook, NY
- May 17 AATI Annual Luncheon and Awards Ceremony, Pompei Ristorante, West Hempstead, NY

---

*Thank yous to Adrienne Greenbaum, Alba Masullo Gallegos, Nancy Russo-Rumore, Ron Taub and Anahí Walton-Schafer for proofreading this edition. The Editor*



# General Membership Meeting

Tuesday September 25, 2007

LILT would again like to show its appreciation for your continued support by helping to defray the cost of its annual Fall General Membership Meeting. **Come help us celebrate the new school year and all that's happening in foreign languages today. Feel free to duplicate this form and bring a friend.**

- WHEN:** Tuesday, September 25, 2007
- WHERE:** Manor East, 201 Jerusalem Ave. Massapequa (516) 799-0666 (corner of Broadway & Jerusalem)
- TIME:** 4:00 - 7:00 Registration and Sit Down Dinner
- COST:** \$20.00 per person (Check payable to **LILT**)
- RSVP:** By **September 18, 2007** to: Michele Ortiz, 227 Atlantic Place, Hauppauge, NY 11788

Due to space restrictions, we can no longer accommodate walk-in registrations. Please reserve your seats in advance by submitting this form and your payment by September 18, 2007.

**DIRECTIONS:**

**From Western Nassau and Suffolk:**

**Long Island Expressway:** Eastbound to exit 44 south (Seaford Oyster Bay Expressway, Rt. 135.) Continue south on 135 to exit #3 (Rt.105, Massapequa), left off exit ramp, left at light onto 105 east (Jerusalem Avenue). Continue 1 1/2 miles to the Manor East (on left side).

**Northern State Parkway:** Eastbound to exit 36A (Seaford Oyster Bay Expressway, Rt. 135.) and follow the directions for the LIE above.

**Southern State Parkway:** Eastbound to exit 30 South (Broadway, Massapequa.) Continue south on Broadway for approximately 3/4 of a mile to Jerusalem Avenue, make right turn to Manor East (on right side).

**From Eastern Nassau and Suffolk:**

**Long Island Expressway:** Westbound to exit 44 south (Seaford Oyster Bay Expressway, Rt. 135.) and follow the directions for the LIE above.

**Northern State Parkway:** West to Long Island Expressway West to exit #44 South (Seaford Oyster Bay Expressway, Rt. 135) and follow the directions for the LIE above.

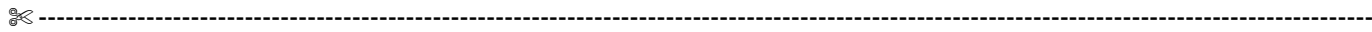
**Southern State Parkway:** Westbound to exit 30 South (Broadway Massapequa.) and follow the directions for Southern State Parkway above.

**ACTIVITIES:**

- Honorees:** Donna Chung, June Retiree from Longwood High School  
Jo-Ann Esrick, June Retiree from Elmont Memorial High School  
Joan Turman, June Retiree from Farmingdale High School

**Chinese Auction:** Receive two (2) free raffle tickets at the door. You may purchase additional tickets. **Many free promotional items, collegiality and good conversation for all.**

**PLEASE TEAR OFF AND RETURN THE FORM BELOW NO LATER THAN SEPTEMBER 18<sup>th</sup>.**



NAME(S) \_\_\_\_\_

PHONE (Home) (     ) \_\_\_\_\_ (School) (     ) \_\_\_\_\_

TOTAL ENCLOSED (\$20.00 per person) \_\_\_\_\_

▶▶ Please make your checks payable to LILT. ◀◀

**Return to: Michele Ortiz, 227 Atlantic Place, Hauppauge, NY 11788**

**Not a member yet? Join us and find out what LILT has to offer.**

**If you join LILT during the General Membership Meeting you will receive 3 months of free membership.**



Richard Gentile  
LILT Newsletter Editor  
99 Soundview Road  
Huntington, NY 11743

**MEMBERSHIP IS FOR THE CALENDAR YEAR**

*New or lapsed members, join in September and begin your membership which will continue through next year.*



**LONG ISLAND LANGUAGE TEACHERS, INC. – MEMBERSHIP APPLICATION**

**PLEASE PRINT VERY CAREFULLY**      **TODAY'S DATE** \_\_\_\_\_

Last Name \_\_\_\_\_  **New**, First Name \_\_\_\_\_

Former Last Name \_\_\_\_\_

Home Address \_\_\_\_\_  **New**

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Home Phone (    ) \_\_\_\_\_  **New**, Home Fax (    ) \_\_\_\_\_  **New**

Home E-Mail \_\_\_\_\_  **New**, Work E-Mail \_\_\_\_\_  **New**

School Name/District \_\_\_\_\_  **New**

School Address \_\_\_\_\_  **New**, State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

School Phone (    ) \_\_\_\_\_  **New**, School Fax (    ) \_\_\_\_\_  **New**

Subjects and levels you teach \_\_\_\_\_

Dues (check one):  \$20 Individual     \$25 Joint (Husband & Wife)     \$10 Full Time Student     \$10 Emeritus

I am a **NEW** LILT member.                       I am **RENEWING** my LILT membership.

I am interested in being a **JUDGE** for the LILT Student Foreign Language Competition.

I WOULD ALSO LIKE TO BE NOTIFIED OF LILT ACTIVITIES BY E-MAIL AT \_\_\_\_\_ HOME, \_\_\_\_\_ SCHOOL.

I WOULD LIKE TO RECEIVE MY LILT NEWLETTER SOLELY VIA E-MAIL AT \_\_\_\_\_ HOME, \_\_\_\_\_ SCHOOL.

Make check **PAYABLE TO LILT** and mail to: Ron Taub, 16 Radford Road, Lake Grove, New York 11755